

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1929-1930		N° 142	
		SÉANCE du 4 Mars 1930	VERGADERING van 4 Maart 1930
		Zittingsjaar 1929-1930	

PROJET DE LOI

relatif à l'extension à toutes les personnes civiles, du bénéfice de l'acceptation provisoire des libéralités faites par actes entre vifs.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MADAME, MESSIEURS,

D'après les ordres du Roi, j'ai l'honneur de soumettre aux Chambres législatives un projet de loi ayant pour objet d'étendre à toutes les personnes civiles, le bénéfice de l'acceptation provisoire des libéralités faites par actes entre vifs, lorsque l'acceptation de ces libéralités est soumise à l'autorisation de l'autorité supérieure.

Aux termes de l'alinéa 1^{er} de l'article 932 du Code civil : « la donation entre vifs n'engagera le donateur, et ne produira aucun effet, que du jour qu'elle aura été acceptée en termes exprès ». D'autre part, l'article 910 de ce Code porte que « les dispositions entre vifs ou par testament, au profit des hospices, des pauvres d'une commune, ou d'établissements d'utilité publique, n'auront leur effet qu'autant qu'elles seront autorisées par un décret impérial », et l'article 937 du même Code dispose que « les donations faites au profit d'hospices, des pauvres d'une commune, ou d'établissements d'utilité publique, seront acceptées par les administrateurs de ces communes ou établissements, après y avoir été dûment autorisés ».

Sous l'empire de ces dispositions, le donateur n'étant lié que par l'acceptation du donataire, et celle-ci ne pouvant avoir lieu qu'après avoir été autorisée par l'autorité compétente, il s'ensuivait que la donation devenait caduque, si le donateur décédait avant l'intervention de l'autorisation administrative.

Les inconvénients de ce système ont amené la législation à le modifier en faveur des commissions provinciales des fondations de bourses d'étude et des bureaux administratifs des séminaires, par l'article 47 de la loi du 19 décembre 1864, et pour les communes,

WETSONTWERP

betreffende de uitbreiding tot alle rechtspersonen, van het voordeel van de voorloopige aanvaarding van bij akten gedane schenkingen onder de levenden.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Ter voldoening aan 's Konings bevelen heb ik de eer aan de Wetgevende Kamers een wetsontwerp voor te leggen, dat ten doel heeft tot alle rechtspersonen het voordeel uit te breiden van de voorloopige aanvaarding van bij akten onder de levenden gedane giften, wanneer voor de aanvaarding van die giften de machtiging van de hogere overheid wordt vereischt.

Naar luid van alinea 1 van artikel 932 van het Burgerlijk Wetboek : « verbindt de schenking onder de levenden eerst den schenker en heeft enkel uitwerking te rekenen van den dag waarop zij uitdrukkelijk aangenomen geworden is ». Aan den anderen kant zegt artikel 910 van bedoeld Wetboek dat « de beschikkingen onder levenden of de makingen bij uiterste wilsbeschikking ten behoeve van de godshuizen, van de armen eener gemeente, of van instellingen van openbaar nut geen gevolg hebben dan door zoover daartoe door een keizerlijk decreet machtiging verleend wordt » en artikel 937 van hetzelfde Wetboek bepaalt dat « de schenkingen ten behoeve van godshuizen, van armen eener gemeente of van instellingen van openbaar nut door de bewindvoerders dier gemeenten of instellingen worden aangevaard nadat zij daartoe machtiging hebben verkregen ».

Daar de schenker alleen gebonden was door de aanvaarding van den begiftigde en daar deze aanvaarding niet kon geschieden vooraleer daartoe door de bevoegde overheid machtiging verleend was, volgde daaruit, onder invloed van die bepalingen, dat de schenking verviel, indien de schenker vóór het verlenen van de administratieve machtiging overleed.

De bezwaren van die regeling hebben er de wetgeving toe gebracht deze door artikel 47 van de wet van 19 December 1864 te wijzigen ten behoeve van de provinciale commissiën voor studiebeurzenstichtingen en de bestuurscolleges van de seminariën,

les fabriques des églises paroissiales, les conseils d'administration des églises protestantes, anglicanes et israélites, les commissions d'assistance publique et les caisses publiques de prêts, par l'article 2 de la loi du 30 juin 1865.

En vertu de ces dispositions, les libéralités faites par actes entre vifs aux communes ou aux dits établissements publics seront toujours acceptées sous réserve de l'approbation de l'autorité compétente, et cette acceptation liera, sous la même réserve, le donateur, dès qu'elle lui aura été notifiée.

Il en résulte qu'une fois l'acceptation provisoire et la notification effectuées, les donations entre vifs au profit des communes et des établissements publics prémentionnés, sont parfaites, sauf approbation ultérieure.

Vous aurez remarqué, Madame et Messieurs, que les articles 47 de la loi du 19 décembre 1864 et 2 de la loi du 30 juin 1865 ne s'appliquent ni aux provinces, ni aux fabriques des églises cathédrales, ni aux congrégations hospitalières.

Ces personnes civiles restent exposées à perdre les donations entre vifs faites à leur profit, si les donateurs décèdent avant l'intervention de l'autorisation du Roi.

Le principe établi par les articles 910 et 937 du Code civil et d'après lequel les administrations et les établissements publics ne peuvent accepter les libéralités qui leur sont faites, qu'après y avoir été autorisés par l'autorité compétente, a été rendu applicable aux personnes civiles de droit public et de droit privé créées depuis 1890, sauf en ce qui concerne quelques unes d'entre elles, pour les libéralités purement mobilières dont la valeur n'excède pas 5,000 francs et qui ne sont pas grevées de charges.

D'autre part, les lois organiques de ces personnes morales n'ont prévu l'acceptation provisoire des donations entre vifs, qu'en faveur de la Caisse de prévoyance et de secours au profit des victimes des accidents du travail, des sociétés mutualistes, de l'orphelinat Saint-Joseph, fondation Denamur, et des associations internationales à but scientifique.

A côté des provinces, des fabriques des églises cathédrales et des congrégations hospitalières, il existe, dès lors, de très nombreuses personnes juridiques de droit public et de droit privé, notamment les associations sans but lucratif qui sont également exposées à voir frapper de caducité les donations entre vifs faites à leur profit, par suite du décès des donateurs avant l'intervention de l'autorisation requise.

Il serait équitable et opportun d'accorder par une loi générale, le bénéfice de l'acceptation provisoire des donations entre vifs, à toutes les personnes civiles qui ne peuvent accepter des libéralités sans autorisa-

en door artikel 2 van de wet van 30 Juni 1865 ten behoeve van de gemeenten, de fabrieken der parochiekerken, de raden tot beheer der Protestansche, Anglikaansche en Israëlietische kerken, de commissiën van openbaren onderstand en de openbare kassen van leening.

Krachtens die bepalingen zullen de bij akten onder de levenden aan de gemeenten of aan bedoelde openbare inrichtingen geschonken giften steeds onder voorbehoud van de goedkeuring vanwege de bevoegde overheid worden aanvaard, en die aanvaarding zal, onder hetzelfde voorbehoud voor den schenker bindend zijn, zoohaast zij hem zal betee-kend zijn.

Daaruit volgt dat, eens dat de voorloopige aanvaarding en de beteekening gedaan zijn, de schenkingen onder de levenden ten behoeve van de gemeenten en de hoogerbedoelde openbare inrichtingen, volkomen in orde zijn, behoudens latere goedkeuring.

Gij zult opgemerkt hebben, Mevrouw en Mijne Heeren, dat de artikels 47 van de wet van 19 December 1864 en 2 van de wet van 30 Juni 1865 niet van toepassing zijn op de fabrieken der bisschoppelijke kerken, noch op de liefdadige kloosterorden.

Die rechtspersonen blijven het gevaar oplopen dat de te hunnen behoeve geschonken giften onder de levenden vervallen indien de schenkers overlijden vooraleer de Koninklijke machtiging is verleend.

Het bij de artikels 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek gevestigde beginsel, volgens hetwelk de openbare besturen en inrichtingen de hun gedane schenkingen slechts mogen aanvaarden na daartoe vanwege de bevoegde overheid machtiging verkregen te hebben, is toepasselijk gemaakt op publiek- en privaatrechtelijke rechtspersonen, die sedert 1890 tot stand kwamen, behoudens, voor enkele onder hen wat de uit roerende goederen bestaande schenkingen betreft waarvan de waarde niet meer dan 5,000 frank bedraagt en die niet met lasten zijn bezwaard.

Aan den anderen kant hebben de organieke wetten van die zedelijke lichamen slechts de voorloopige aanneming van de schenkingen onder de levenden voorzien ten behoeve van het Voorzorg- en Steunfonds voor de slachtoffers van arbeidsongevallen, de maatschappijen van onderlingen bijstand, het Sint-Jozefweeshuis, de Denamurstichting en de internationale vereenigingen met wetenschappelijk doel.

Naast de provinciën, de fabrieken der bisschoppelijke kerken en de liefdadige kloosterorden, bestaan er derhalve zeer talrijke publiek- en privaatrechtelijke rechtspersonen, onder meer de vereenigingen zonder winstbejag, die eveneens gevaar loopen de te hunnen behoeve gedane schenkingen onder de levenden te zien vervallen ten gevolge van het overlijden van de schenkers vooraleer de vereischte machtiging verleend werd.

Het lijkt billijk en gepast door een algemeene wet, het voordeel van de voorloopige aanvaarding van de schenkingen onder de levenden te verleenen, aan al de rechtspersonen die zonder de machtiging van den

tion du Roi ou de la Députation permanente du Conseil provincial.

C'est l'objet du présent projet de loi.

Le Ministre de la Justice,
P.-E. JANSON.

PROJET DE LOI

ALBERT, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres réunis en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Ministre de la Justice est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

Les libéralités faites par actes entre vifs aux provinces, aux communes, aux établissements publics ou d'utilité publique ou aux autres personnes civiles, et qui doivent être soumises à l'autorisation du Roi ou de la Députation permanente du Conseil provincial, seront toujours acceptées, sous la réserve de l'approbation de l'autorité compétente; cette acceptation liera, sous la même réserve, le donateur, dès qu'elle lui aura été notifiée. Cette notification et celle de l'approbation éventuelle pourront être constatées par une simple déclaration du donateur, authentiquement certifiée au bas de l'acte portant acceptation. Lorsqu'il y aura donation de biens susceptibles d'hypothèque, la transcription des actes contenant la donation et l'acceptation provisoire, ainsi que la notification de l'acceptation provisoire, qui aurait eu lieu par acte séparé, devra être faite au bureau des hypothèques dans l'arrondissement duquel les biens sont situés.

Il en sera de même de la notification de l'acceptation définitive.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mars 1930.

PAR LE ROI :
Le Ministre de la Justice,

P.-E. JANSON.

Koning of van de Bestendige Deputatie van den Provinciaal Raad geene schenkingen mogen aanvaarden.

Dat is de bedoeling van dit wetsontwerp.

De Minister van Justitie,
P.-E. JANSON.

WETSONTWERP

ALBERT, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op voorstel van Onze in Raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Justitie is gelast, in Onzen naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de inhoud volgt :

EENIG ARTIKEL.

De bij akten onder de levenden gedane schenkingen ten behoeve van de provinciën, de gemeenten, de openbare instellingen of inrichtingen van openbaar nut, of van de andere rechtspersonen, die met het oog op het verleen van machtiging aan den Koning of aan de Bestendige Deputatie van den Provinciaal Raad, moeten voorgelegd worden, worden steeds aanvaard, onder voorbehoud van de goedkeuring vanwege de bevoegde overheid; die aanvaarding is, onder hetzelfde voorbehoud, bindend voor den schenker zoohaast zij hem beteekend is. Die beteekening en die van de eventuele goedkeuring kunnen blijken uit een gewone, authentiek verklaarde, declaratie van den schenker onderaan de akte tot aanvaarding. Wanneer het een schenking geldt van goederen die met hypotheek kunnen bezwaard worden, moet de overschrijving der akten die de schenking en de voorloopige aanneming inhouden, alsmede de beteekening van de voorloopige aanvaarding, die bij afzonderlijke akte zou geschied zijn, gebeuren op het kantoor der hypotheeken van het arrondissement waarin de goederen gelegen zijn.

Hetzelfde geldt voor de beteekening van de definitieve aanneming.

Gegeven te Brussel, den 1^{er} Maart 1930.

ALBERT

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Justitie,